

وقتی از مهمونی بر میگردیم!...

have you heard what Sarah said about her partner?

شنیدی سارا دیشب در مورد پارتنرش چی گفت؟

Hm, Sarah?

امم، سارا؟

That girl with a blue t-shirt?

اون دختره با تیشرت آبی؟

No...

نه...

Sarah was the girl with a red polka dot dress!

سارا اون دختره با پیراهن قرمز خال خالی بود!

Aha... Ok, No,

آها... اوکی، نه

I didn't hear what she said!

نشنیدم چی گفت!

She said her husband is gonna launch his

گفت شوهرش قصد داره

own clothing brand!

برند لباس خودش رو راه بندازه!

Well...

خب...

that's clever!

هوشمندانه ست!

I just wanted to kill Lila

فقط میخواستم لیلی رو

when she said I've put on weight!

وقتی که گفت چاق شدم بکشم!

you've put on weight?

تو چاق شدی؟

I don't think so!

فکر نکنم!

Who is Lily BTW?

لیلی کیه راستی؟

Lily was That lanky girl

لیلی اون دختره ی دیلاق بود

with that funny floral dress!

با اون پیره ن خنده دار گل دار!

you're talking about that girl who

اون دختره رو میگی که

had a cute hook nose!

یه دماغ قوزدار بامزه داشت؟

She was really nice, wasn't she?

خیلی دختر خوبی بود، نه؟

cute?

بامزه؟

she's gotten nose job 3 times!

سه بار دماغشو عمل کرده!

Who cares?!

اهمیتی نداره!

Did you just nail how Sophia

فهمیدی سوفیا چطور

wanted to show off her ridiculous lifestyle?

میخواست پز سبک زندگی مسخره ش رو بده؟

I exercise...

ورزش میکنم...

I read a million books a day...

روزی یه میلیون تا کتاب میخونم...

I know... you don't know...

من میدونم.. تو نمیدونی...

I know, You..

من میدونم، تو...

Hey...

هی

for Pete's sake, stop!

تورو خدا بس کن!

Who on earth is Sophia!?

سوفیا دیگه کیه؟

Are you talking about that sophisticated girl who

اون دخترِ فرهیخته که

was talking about my favorite book?

داشت در مورد کتاب مورد علاقه‌ی من حرف میزدو میگی؟

I don't know what she was talking about.

نمیدونم داشت در مورد چی حرف میزد.

The girl with an ugly gray turtleneck!

اون دختره با یقه اسکی خاکستری زشت!

I liked the way she dressed up!

من طرز لباس پوشیدنشو دوست داشتم!

You know what?

میدونی چیه؟

I think I'm barking up the wrong tree!

فکر کنم من دارم اشتباه میزنم (که با تو صحبت میکنم)!

I really liked her turtleneck...

من واقعا از یقه اسکیش خوشم اومد...

Have you seen her oxfords?

کفش های آکسفوردشو دیدی؟

They were awesome!

محشر بودن!

Hey...

ہی...

where are you going?

کجا میری؟